

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32334 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada									
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM									
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi									
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 12/08/2022									
6 Contrassegni e numeri		9 Denominazione merce		7 Numero dei colli		8 Imballaggio		11 Peso lordo Kg		12 Vol. m3	
5 Documenti allegati		Gearboxes for car assembly									
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo					
7275975	530094782	LR27LCZL	320105824R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6					
7275973	530094780	LR27LCZN	320109098R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6					
7275971	530094778	LR27LCZJ	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8					
7275974	530094781	LR27LCZK	320103469R	136 PZ	17 RSA RACK 300	12389,6					
7275972	530094779	LR27LCZM	320108071R	24 PZ	3 RSA RACK 300	2186,4					

Classe - Cifra	Lettera	ADR*	30 colli	21864,00 Kg		
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato			19 convenzioni particolari			
			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
			Prezzo trasporto			
			Abbonamento			
			Saldo			
			Maggiorazioni			
			Supplementi			
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 12/08/2022			15 Rimborso			
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente MAGNA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728			23 Firma e timbro del trasportatore LADİK NAKLİYAT VE TİCARET A.Ş. Turgut Özal Mahallesi 167/1 Cadde Astor İş Merkezi (M. Mah.) Kat: 9 Daire 28120 Çiğli / M. Mah. / Organize Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 91 HATTA V.D: 607 59 A 536 B			
			24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario			

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7275972 / 12.08.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 821329 / 09.08.2022
Auftraggeber: 10006847
Wareneempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 2.186,400 KG Nettogewicht 1.646,400 KG

230 308

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4 Serialnr.: (320108071RTBVG1FA4, 320108071RTBVG1FAA, 320108071RTBVG1FAE, 320108071RTBVG1FB2, 320108071RTBVG1FB3, 320108071RTBVG1FB6, 320108071RTBVG1FBB, 320108071RTBVG1FBD, 320108071RTBVG1FBE, 320108071RTBVG1FC0, 320108071RTBVG1FC5, 320108071RTBVG1FCF, 320108071RTBVG1FD0, 320108071RTBVG1FD3 - 320108071RTBVG1FD9, 320108071RTBVG1FDA, 320108071RTBVG1FDD, 320108071RTBVG1FE2, 320108071RTBVG1FE7)	24 ST	1.646,400 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	3 ST	540 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530094779 / 12.08.2022
Services rendered: 12.08.2022
Purch. ord. no.: P231273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7275972 / 12.08.2022
Order no. / Date: 821329 / 09.08.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ

A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 2.186,400 KG Net weight 1.646,400 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 4						
		24 PC		1.278,69	EUR	1 PC	30.688,56
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi, Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
12.08.2022 / 530094779

Page
2

Total Items			30.688,56
Value Added Tax	0,00	30.688,56	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			30.688,56
Final amount in local currency EUR			30.688,56

Terms of payment: Up to 30.09.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
